



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

14 Santé

Janvier 2020

Catalogue des variables

(Statistique de l'aide et des soins à domicile, données dès 2007)

- A. Données de base**
- B. Personnel**
- C. Client(e)s**
- D. Finances**

Informations:

Section Santé, tél.: +41 58 463 67 00
e-mail: gesundheit@bfs.admin.ch

A. Données générales

Variable	Libellé	Informations disponibles	Modifications
A02	REE: numéro d'entreprise	x	seulement anonyme (protection des données)
A203	ENT-ID: numéro d'identification de l'entreprise	x	seulement anonyme (protection des données)
	Année	x	
A03	N° de la commune		non livré (protection des données)
A04	Canton	x	
A09	Code postal		non livré (protection des données)
A10	Ville		non livré (protection des données)
A17	Nature juridique	x	
Träger – Typologie			
A50.1	Statut de droit public	x	
A50.2	Statut de droit privé à but non lucratif	x	
A50.3	Statut de droit privé à but lucratif	x	
A50.4	Infirmier/ère indépendant/e	x	
A51	Contrat ou mandat de prestation avec les pouvoirs publics	x	dès 2019
A52	Obligation de prise en charge	x	dès 2019
A53	Service spécifique « In-House »	x	dès 2019
A54	Service spécifique pour les enfants	x	dès 2019
A55	Part estimée des prestations de soins LAMal dans ses propres lo	x	dès 2019
Prestations			
Prestations de base d'aide et de soins à domicile			
A27.10	Soins selon OPAS	x	jusqu'à 2010
A27.13	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	dès 2011
A27.14	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	dès 2011
A27.11	Aide à domicile	x	
A27.12	Repas	x	
Autres prestations d'aide et de soins à domicile			
A27.20	Services sociaux	x	
A27.21	Puériculture	x	
A27.22	Services thérapeutiques	x	
A27.23	Transports	x	
A27.24	Systèmes d'alarme	x	
A27.29	Autres (A28)	x	

Autres domaines d'activité			jusqu'à 2016
A27.30	Centre de jour / nuit	x	jusqu'à 2016
A27.31	Institution médico-sociale	x	jusqu'à 2016
A27.32	Hôpital ou clinique	x	jusqu'à 2016
A27.39	Autres (A29)	x	jusqu'à 2016
Canton(s) d'activité			
A40	Nombre de Cantons	x	dès 2010
A41	Canton	x	dès 2010
A42	Nombre de clients	x	dès 2010
A43	Nombre d'heures facturées	x	dès 2010

B. Personnel

Variable	Libellé	Informations disponibles		Modifications
		Nombre personnes	Équivalents plein temps	
	Qualification du personnel			
B1.100	Infirmier/-ère HES (Bachelor of Science en soins infirmiers (BScN))	x	x	
B1.101	Master of Science en soins infirmiers (MScN) HES	x	x	dès 2019
B1.102	Master of Science in Nursing (MSN)	x	x	dès 2019
B1.103	PhD Nursing Science	x	x	dès 2019
B1.110	Infirmiers/ères diplômé(e)s ES	x	x	
B1.111	Niveau diplôme: infirmiers/-ères niveau II	x	x	
B1.112	Niveau diplôme: infirmiers/-ères diplômé(e)s SG/GKP/HMP/PSY	x	x	
B1.113	Sage-femme	x	x	
B1.120	Diplôme infirmiers/ères niveau I	x	x	
B1.121	Certificat de capacité infirmiers/ères assistants CRS	x	x	
B1.130	Assistant-e en soins et santé communautaire (CFC), Aides familiales (CFC ou diplôme cantonal)	x	x	
B1.131	Assistante médicale (CFC)	x	x	
B1.132	Assistant/e socio-éducatif/ve (CFC), Assistant/e de personnes âgées (CFC)	x	x	
B1.133	Aide en soins et accompagnement (AFP), Aide soignant/e CRS	x	x	
B1.140	Infirmiers/-ères diplômé(e)s en santé publique, domaine de l'aide et des soins à domicile	x	x	

B1.141	Spécialisation infirmier/-ère, branche puériculture	x	x
B1.142	Post diplômes qualifiants (CAS, DAS; MAS, clinicienne, gestion niveau I, Brevet fédéral)	x	x
B1.150	Diplômé(e)s en travail social, en pédagogie sociale	x	x
B1.151	Autres professionnels diplômés de la santé (ergo- et physiothérapeutes, etc.)	x	x
B1.152	Stagiaires	x	x
B1.153	Formation en management, gestion et administration	x	x
B1.154	Cours dans le domaine de l'aide et des soins (p.ex. auxiliaire de santé CRS)	x	x
B1.155	Pas de formation spécifique dans le domaine du travail	x	x
B1.199	Total	x	x

Fonction principale

B2.200	Soins et aide auprès de la clientèle	x	x
B2.201	Direction	x	x
B2.202	Administration	x	x
B2.299	Total	x	x

C. Client(e)s

Variable	Libellé	Informations disponibles				Modifications
		Femmes	Hommes	Total clients	Heures facturées	
	Client(e)s par groupe d'âge (cas)					
	Entre 0 et 4 ans					
C1.110	Prestations de soins selon OPAS	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.113	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	dès 2011
C1.1131	Évaluation et conseils				x	dès 2011
C1.1132	Examens et traitements				x	dès 2011
C1.1133	Soins de base				x	dès 2011
C1.114	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	x	x	x	dès 2011
C1.111	Aide à domicile	x	x	x	x	
C1.112	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x	x	x	x	jusqu'à 2010
	Entre 5 et 19 ans					
C1.120	Prestations de soins selon OPAS	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.123	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	dès 2011
C1.1231	Évaluation et conseils				x	dès 2011
C1.1232	Examens et traitements				x	dès 2011
C1.1233	Soins de base				x	dès 2011

C1.124	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	x	x	x	dès 2011
C1.121	Aide à domicile	x	x	x	x	
C1.122	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x	x	x	x	jusqu'à 2010
Entre 20 et 64 ans						
C1.130	Prestations de soins selon OPAS	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.133	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	dès 2011
C1.1331	Évaluation et conseils				x	dès 2011
C1.1332	Examens et traitements				x	dès 2011
C1.1333	Soins de base				x	dès 2011
C1.134	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	x	x	x	dès 2011
C1.131	Aide à domicile	x	x	x	x	
C1.132	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x	x	x	x	jusqu'à 2010
Entre 65 et 79 ans						
C1.140	Prestations de soins selon OPAS	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.143	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	dès 2011
C1.1431	Évaluation et conseils				x	dès 2011
C1.1432	Examens et traitements				x	dès 2011
C1.1433	Soins de base				x	dès 2011
C1.144	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	x	x	x	dès 2011
C1.141	Aide à domicile	x	x	x	x	
C1.142	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x	x	x	x	jusqu'à 2010
80ans et plus						
C1.150	Prestations de soins selon OPAS	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.153	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	dès 2011
C1.1531	Évaluation et conseils				x	dès 2011
C1.1532	Examens et traitements				x	dès 2011
C1.1533	Soins de base				x	dès 2011
C1.154	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x	x	x	x	dès 2011
C1.151	Aide à domicile	x	x	x	x	
C1.152	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x	x	x	x	jusqu'à 2010
C1.199	Total	x	x	x	x	dès 2011
C2	Total client(e)s (personnes)					
C2.201	Nombre Client(e)s tout âge confondu	x	x	x		
C3	Repas					
C3.301	Nombre de clients				x	
C3.302	Nombre de repas				x	

		Total	
C4	Autres prestations d'aide et de soins à domicile		
C4.401	Nombre de clients	x	dès 2011
C4.402	Heures facturées	x	dès 2011

D. Finances

Variable	Libellé	Informations disponibles					Modifications
D1	Produits (recettes)						
	Recettes des prestations d'aide et de soins à domicile	Total	Clients	Assureurs	Cantons	Communes	
D1.100	Prestations de soins selon OPAS	x					jusqu'à 2010
D1.104	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	x	x	x	x	x	dès 2011
D1.105	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	x		x	x	x	dès 2011
D1.106	Total prestations OPAS	x	x	x	x	x	dès 2011
D1.101	Aide à domicile	x					
D1.102	Repas	x					
D1.103	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	x					
D1.109	Total recettes prestations	x					
	Autres recettes						
D1.110	Cotisations des membres	x					
D1.111	Dons / Legs	x					
D1.112	Autres (revenus de locations, intérêts, etc.)	x					
D1.119	Total autres recettes	x					
	Contributions des pouvoirs publics et autres						
D1.120	LAVS art. 101bis	x					jusqu'à 2007
D1.121	Canton	x					
D1.122	Commune(s)	x					
D1.123	Paroisse(s)	x					
D1.124	Autres (Syndicat intercommunal, district, etc.)	x					
D1.129	Total contributions des pouvoirs publics	x					
D1.199	Total des recettes	x					

D2	Coûts	
	Coûts de personnel	
D2.200	Salaires	x
D2.201	Charges sociales (part de l'employeur)	x
D2.202	Autres coûts du personnel	x
D2.209	Total coûts du personnel	x
	Autres coûts	
D2.210	Autres coûts du personnel	x
D2.219	Total autres coûts	x
D2.299	Total des coûts	x